

31. Une montre, 1.827; 32. Un livret Caisse d'Epargne de 25 fr., 16.509; 33. Deux livres, 9.571; 34. Une posture, 18.717; 35. Une blouse...

Les lots peuvent être réclamés chez M. Jules Delporte-Dheudanne, 15, Grand'Place, mercredi, jeudi, vendredi et samedi, de 18 à 20 h. Passé à l'après-midi, les lots non réclamés seront acquis à l'État.

L'excursion à Lorette et à Arras de la Fraternité des Combattants. Devant le nombre de participants, le Comité s'est trouvé dans l'obligation d'augmenter le nombre de places disponibles.

Un incendie, rue du Sapin-Vert. Lundi, vers 9 h. 30, à la Paroisse du Nord, rue du Sapin-Vert, une étincelle jaillit d'un fourneau et qui tomba dans une cure d'encenseuse, enflammant l'espace qui composait le produit...

LANNOY LYS LE CINQUANTAIRE DE L'HARMONIE «LES AMIS REUNIS». Nous avons donné l'historique de l'excelente Harmonie «Les Amis Réunis» qui va fêter le Cinquenaire de sa fondation les 27, 28 et 29 juillet.

M. BESENGEZ premier capitaine M. FLORIMOND ROUGÉ fondateur vétérans actuel

reux d'annoncer que parmi les sociétés qui prendront part à ces fêtes jubilaires, le concours assuré de l'Harmonie des Cheminots du Nord, de Paris, qui vient d'obtenir tous les premiers prix au concours d'Alger...

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES sera perçue le jeudi 3 juillet, de 9 h. 30 à 11 h., au dépot de tabac Wourid, rue Jules-Guesde, de 14 à 16 h., au dépot de tabac Bauffe, rue Jules-Guesde; vendredi 4, de 9 h. 30 à 11 h., au dépot de tabac Dufourier, rue de Leers; samedi 5, de 9 h. à 10 h. 30, à la Mairie.

HEM Un ouvrier tombe d'un échafaudage. M. Elie Quéfin, âgé de 29 ans, ébéniste à la Bruguierie de l'Entreprise, rue du Calvaire, travaillant sur un échafaudage lorsque par suite d'un faux mouvement il perdit l'équilibre et tomba sur le sol entraînant dans sa chute une partie de l'échafaudage.

LEERS CASSEMENT DES NOURRISSONS aujourd'hui 9 juillet, à 15 h., à la Mairie.

WILLEMS Un hangar incendié. Un incendie s'est déclaré lundi vers 18 h., dans un hangar contenant la récolte de deux hectares de paille battue, appartenant à M. Bouville, cultivateur. Malgré la promptitude des secours, tout a été anéanti. Les dégâts s'évaluent à 20.000 fr. La cause est inconnue et la gendarmerie de Lannoy a ouvert une enquête.

BAISEUX CONSULTEMENT DES NOURRISSONS aujourd'hui 9 juillet, à 15 h., à la Mairie.

PYLAREX arrête INSTANTANEMENT la CHUTE DES CHEVEUX. Echantillons gratuits. 25, rue Saint-Jacques, 25, LILLE 32163

FEUILLETON du «JOURNAL de ROUBAIX» du 2 juillet 1930. N° 52.

La Maison de mes Amis roman de E. York Miller ADAPTE DE L'ANGLAIS PAR GEORGES DE LYS

L'ordre était malaisé à exécuter. La femme qui avait jeté sa protestation contre le verdict était debout, de haute stature, drapée de dentel, le visage diaphane sous une voilure épaisse. Elle se fit un air de dignité et dit d'un ton ferme : «L'ordre va-t-il être respecté ? tonna le juge... Expliquez la perturbation. Il se pencha alors vers Gregson et demanda : «Les connaissances vers qui est-elle?»

La condamnée répondit : «Miss Kard, l'étoile de ma troupe. Le juge se tourna vers l'accusateur. Ils eurent un rapide colloque. Alors il appela un huissier. — Si cette femme est en état de dominer ses nerfs, amenez-la devant la Cour. Allison Kard, le voile rejeté en arrière, s'avança; son visage était ravagé de désespoir. — Expliquez votre scandaleuse conduite, ordonna le juge. — Je n'ai pu supporter de voir condamner un innocent. — Le jury l'a déclaré coupable. — Et pourtant c'est un autre qui l'est. — Qui accusez-vous ? — Moi-même, expira-t-elle la voix sornbrée. Gregson se souleva de son banc et tendit un poing furieux vers celle qui s'accusait pour le sauver, mais en lui il ne voyait que l'assassin de la bien-aimée. — Ne vous accusez-vous pas pour sauver un homme qui vous est cher ? demanda le juge. — Non !... En voici les preuves... Oui, j'ai aimé Max et j'étais jalouse de celle qui était destinée à me remplacer dans son cœur et sur la scène. J'allais souvent dans la loge de mon directeur, je savais où il enfermait ses morphines. Un matin j'y entrain; il n'était pas arrivé. Les portes étaient fermées; j'ouvris l'adrasse de miss Carroll... et, surpris, oublié, le flacon de morphine. Une impulsion irrésistible me fit prendre une pincée de pastilles, la boîte, et les emportai dans ma loge toute proche. Je défilai l'enveloppe soigneusement, pilai les pastilles dans une tasse, entaillai les bombons, les emplis du poison. Puis je refs le paquet, retournai chez M. Gregson, remis la boîte où je l'avais prise. La cuillère et la tasse qui m'ont servi sont encore dans l'état où je les ai laissées. Je les ai enfermées dans une boîte cachetée que vous trouverez à la banque où j'ai un coffre-fort à mon nom. Epargnez-moi, mylord, je suis à bout de forces. — Une quinte de toux déchirante la secoua tout entière. — Il suffit pour l'instant, répondit le juge. Gardes, assurez-vous de la personne de miss Kard. Gregson fut promptement remis en liberté; mais, désormais, il n'était plus qu'une épave: avoir perdu la femme chérie et s'être vu accusé d'être son assassin avait ruiné son être et sa vie. Allison Kard ne comparut pas devant la Cour. La pitieuse qui la minait était aggravée de ses émotions, de ses angoisses, de ses remords. Elle succomba dans sa prison. Les Ryle et Florence Ogden avaient suivi avec un intérêt puissant les phases du procès criminel. Les émotions traversées avaient profondément influé sur la santé de la jeune veuve et les attentions données pour l'ourner ne parvenaient pas à la rétablir dans son ancien enjouement. Une idée fixe la harcelait, celle que Théodore ne l'aimerait jamais autant qu'il avait cheri miss Carroll. Elle attribuait l'intérêt qu'il prenait au

TOURCOING

Aujourd'hui, mercredi 2 juillet : Eglise catholique. Bureaux ouverts au public de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Caisse d'Epargne: de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 14 à 16 heures. École Communale: de 9 à 12 h. et de 14 à 16 heures. Bureaux Municipaux de Bains: de 9 à 11 h. et de 14 à 16 h.

Le cinquième anniversaire des Armées d'Occupation

Ainsi que nous l'avons annoncé, le groupe des Anciens des armées d'occupation célébrera dimanche 6 juillet, son cinquième anniversaire. Voici le programme de cette journée : A 11 h. 30, messe solennelle en l'église Saint-Christophe, la mémoire des morts des F.O.E. Sermon de circonstance par le R.P. Taillez, ancien prêtre soldat au 69^e R.I. Aux orgues: M. Dierick, maître de chapelle. Des places seront réservées dans le chœur pour les autorités et les membres de la société (insigne et décorations de rigueur). A 12 h. 30, vin d'honneur. A 13 h. 30, banquet en la salle des seconds, rue d'Anvers. Le prix du banquet est fixé à 12 fr.

La Commission fait appel aux membres du groupe de Tourcoing et à ceux des sections de Roubaix, Mouscron et Halluin, pour qu'ils assistent nombreux à ces différentes manifestations.

ASSURANCES SOCIALES. — Doteurs spéciaux pour oblitérer les timbres, chez Gunther, graveur, 3, rue Hôtel-de-Ville, T. (T. 15.07). 703

Le cortège fleuri du 13 juillet

Les «Amis de Tourcoing» sont heureux de porter à la connaissance des Tourquennois les dispositions suivantes qui ont été prises en vue de permettre à la manifestation du 13 juillet de se dérouler dans le plus grand ordre.

La Ville a été divisée en 6 secteurs ayant chacun à leur tête un comité organisateur. Centre: réunissant les quartiers du Centre, rue de Gand, du Moulin-Fagot, Boulevard de l'Égalité.

Brun-Pain: réunissant le quartier du Brun-Pain, France, Moulin. Croix-Rouge: réunissant les quartiers de la Croix-Rouge, Marilère, Chêne-Houpline, Pécente.

Rue de la Latte: réunissant les quartiers de la Latte, Phalempins, Orions, Cymbale, Fin-de-la-Guerre et Menin.

Sacré-Cœur: réunissant les quartiers du Sacré-Cœur, Epinette, Flocon, Point-Central, Blanc-Seau.

Tossé: réunissant les quartiers de la Tossé, Dplidème, Cinq-Voies, Tilleul, Sapin-Vert, Gare.

Toutes les personnes désirant prendre part au Concours doivent envoyer leur adhésion, suivant le quartier, aux adresses suivantes où se trouvent déposés des extraits du règlement.

Centre: 28, Grande-Place. Brun-Pain: Hôtel des Voyageurs, rue du Brun-Pain. Croix-Rouge: 311, rue de la Croix-Rouge. Latte: 220, rue de la Latte. Sacré-Cœur: 70, rue de Calais.

LA RÉUNION DE L'ENTENTE REPUBLICAINE DÉMOCRATIQUE GROUPEMENT N° 1. Le groupement n° 1 de l'Entente Républicaine Démocratique a tenu mardi 20 h., au Café Flament, boulevard Gambetta, une réunion mensuelle.

LA FÊTE DES MÉDAILLÉES DU TRAVAIL. La Société féminine des Médailles du Travail organise un grand concert, avec le concours d'un groupe d'artistes de la région et offert par le Consortium de l'Industrie Textile de Roubaix-Tourcoing pour le samedi 5 juillet, à 15 h., au Splendit-Cinéma, rue des Angles.

AU CERCLE ORPHÉONIQUE L'«AMITIÉ» du Blanc-Seau. Au cours de la réunion intime qui a eu lieu samedi dernier, en leur local, au Café de l'Herminette, 245, rue du Congo, sous la présidence de M. Joseph Desreuses, président d'honneur, les membres du Cercle l'Amitié ont reçu la visite de M. le docteur André Rembert, leur nouveau vice-président.

LE CONCOURS PUBLIC DU CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE. Mardi ont eu lieu les épreuves publiques des classes d'instruments à cordes.

LE DÉPLACEMENT DU MARCHÉ. En raison des fêtes du 14 juillet de la foire annuelle, le marché des lundi et jeudi sera transféré place de la Victoire à dater du 7 juillet.

Les cinquante années de présence de M. Alph. Heinrich à l'Institution du Sacré-Cœur, à Tourcoing



LE GROUPE DES PERSONNALITÉS

L'Institution du Sacré-Cœur a célébré, mardi au cours d'une manifestation, sobrement empreinte des sentiments les plus profonds de cordialité et d'admiration le Jubilé des cinquante années de présence au Collège, de M. Alph. Heinrich, organisateur, dont nous avons retracé la brillante et active carrière.

Le prélat a été suivi de manifestations qui se sont déroulées hier mardi, et qui furent très réussies.

M. Heinrich, en termes émus, exprima sa reconnaissance pour les nombreuses marques de sympathie reçues à l'occasion de son Jubilé. Au cours du banquet, un concert permit aux excellents artistes de faire apprécier leur remarquable talent.

«LA BROUETTE À LA MER» DES COMBATTANTS REPUBLICAINS. — Jeudi 3 juillet, à 19 h., réunion des membres du Comité d'Éducation de la Brouette à la Mer, au siège de la Mairie, sous la présidence de M. Dufourier.

AGRANDISSEMENT DU CIMETIÈRE PRINCIPAL. Le Conseil municipal de Tourcoing a décidé d'agrandir le cimetière principal et demandé que ce projet soit déclaré d'utilité publique.

AGRANDISSEMENT DU CIMETIÈRE PRINCIPAL. Le Conseil municipal de Tourcoing a décidé d'agrandir le cimetière principal et demandé que ce projet soit déclaré d'utilité publique.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

LE BUREAU DE BIENFAISANCE a reçu du Directeur des Bénédictines de France la somme de mille francs pour être distribuée en secours extraordinaires.

ASSISTANCE AUX VIEILLARDS FAMILIERS. Les listes des personnes admises au bénéfice des lois d'assistance de celles dont le Marsouin ou l'âge justifient par détermination du Conseil municipal du 27 juin dernier, seront déposées au Secrétariat de la Mairie pendant un délai de vingt jours, qui prendra fin le 17 juillet 1930. Jusu'à l'expiration de ce délai, les réclamations formées seront reçues au Secrétariat de la Mairie chaque jour (sauf le dimanche), de 9 h. à midi et de 14 à 18 h.

HALLUIN. OMBLONIQUE OULOMOPHILLE. — Résultats du concours du 29 juin sur Clermont, organisé par l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin: 1. Vervacke; 2. Splets; 3. Debever; 4. Debever; 5. Debever; 6. Debever; 7. Debever; 8. Morisse; 9. Vandaele; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Herman; 16. Vervacke; 17. Tessa; 18. Boutry; 19. Lepoutre; 20. Stock; 21. Ekeut; 22. Mars; 23. Mars; 24. Lecompte; 25. Vervacke; 26. Tessa; 27. Vandaele; 28. Terrie; 29. Vervacke; 30. Mars; 31. Vervacke; 32. Labuque; 33. Vervacke; 34. Gervais; 35. Vandaele; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Splets; 40. Vervacke; 41. Gervais; 42. Debever; 43. Vandaele; 44. Terrie; 45. Debever; 46. Gervais; 47. Morisse; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Debever; 51. Castro; 52. Debever; 53. Delmoit; 54. Boutry; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCERTS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58. Vervacke; 59. Vervacke; 60. Vervacke.

LES CONCOURS D'ÉTÉ. — Voici le programme de concert que donnera l'Harmonie des Anciens de la Ville de Halluin le jeudi 3 juillet à 20 h., sur la terrasse de la place Jean-Jaures: 1. Wagners-Plage, dédié, par Bouche; 2. Vervacke; 3. Vervacke; 4. Vervacke; 5. Vervacke; 6. Vervacke; 7. Vervacke; 8. Vervacke; 9. Vervacke; 10. Vervacke; 11. Vervacke; 12. Vervacke; 13. Vervacke; 14. Vervacke; 15. Vervacke; 16. Vervacke; 17. Vervacke; 18. Vervacke; 19. Vervacke; 20. Vervacke; 21. Vervacke; 22. Vervacke; 23. Vervacke; 24. Vervacke; 25. Vervacke; 26. Vervacke; 27. Vervacke; 28. Vervacke; 29. Vervacke; 30. Vervacke; 31. Vervacke; 32. Vervacke; 33. Vervacke; 34. Vervacke; 35. Vervacke; 36. Vervacke; 37. Vervacke; 38. Vervacke; 39. Vervacke; 40. Vervacke; 41. Vervacke; 42. Vervacke; 43. Vervacke; 44. Vervacke; 45. Vervacke; 46. Vervacke; 47. Vervacke; 48. Vervacke; 49. Vervacke; 50. Vervacke; 51. Vervacke; 52. Vervacke; 53. Vervacke; 54. Vervacke; 55. Vervacke; 56. Vervacke; 57. Vervacke; 58